

TABL. 1 / 232/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU  
TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW**  
REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                                 | Ogółem<br>Grand total       | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Miasto na<br>prawach<br>powiatu –<br>– Opole<br>City with<br>powiat status<br>– Opole | Powiaty<br>Powiats | Woje-<br>wództwo<br>Voivodship |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|                                                                                                                                                                   | w tys. zł      in thous. zł |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| DOCHODY      REVENUE                                                                                                                                              |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| OGÓŁEM ..... 2000                                                                                                                                                 | 1930904                     | 1091837                                   | 301636                                                                                | 443710             | 93721                          |
| TOTAL ..... 2002                                                                                                                                                  | 2094837                     | 1227930                                   | 311249                                                                                | 445426             | 110232                         |
| ..... 2003                                                                                                                                                        | 2075249                     | 1262526                                   | 288819                                                                                | 397807             | 126097                         |
| w tym:      of which:                                                                                                                                             |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Dochody własne ..... 870456                                                                                                                                       | 870456                      | 651973                                    | 163685                                                                                | 40816              | 13982                          |
| Own revenue                                                                                                                                                       |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| w tym:      of which:                                                                                                                                             |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Udziały w podatkach stanowiących dochód<br>budżetu państwa – w podatku dochodowym<br>Share in income from taxes comprising state budget<br>revenue– in income tax | 220189                      | 150528                                    | 52983                                                                                 | 5174               | 11504                          |
| od osób prawnych ..... 13139                                                                                                                                      | 13139                       | 7739                                      | 4214                                                                                  | –                  | 1186                           |
| corporate income tax                                                                                                                                              |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| od osób fizycznych ..... 207050                                                                                                                                   | 207050                      | 142789                                    | 48769                                                                                 | 5174               | 10318                          |
| personal income tax                                                                                                                                               |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Podatek: od nieruchomości ..... 324407                                                                                                                            | 324407                      | 274675                                    | 49732                                                                                 | –                  | –                              |
| Tax: on real estate                                                                                                                                               |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| rolny ..... 42790                                                                                                                                                 | 42790                       | 42548                                     | 242                                                                                   | –                  | –                              |
| agricultural                                                                                                                                                      |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| od środków transportowych ..... 12565                                                                                                                             | 12565                       | 10499                                     | 2066                                                                                  | –                  | –                              |
| on means of transport                                                                                                                                             |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| od czynności cywilnoprawnych ..... 20004                                                                                                                          | 20004                       | 15077                                     | 4927                                                                                  | –                  | –                              |
| on civil law transactions                                                                                                                                         |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Oплата skarbowa ..... 10618                                                                                                                                       | 10618                       | 7414                                      | 3204                                                                                  | –                  | –                              |
| Treasury fee                                                                                                                                                      |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Dochody z majątku ..... 89677                                                                                                                                     | 89677                       | 62914                                     | 17826                                                                                 | 7872               | 1065                           |
| Revenue from property                                                                                                                                             |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| w tym dochody z najmu i dzierżawy oraz in-<br>nych umów o podobnym charakterze ..... 17312                                                                        | 17312                       | 12430                                     | 1153                                                                                  | 3462               | 267                            |
| of which income from renting and leasing as well<br>as agreements with a similar character                                                                        |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Dotacje celowe z budżetu państwa ..... 323728                                                                                                                     | 323728                      | 102757                                    | 31083                                                                                 | 131747             | 58141                          |
| Appropriated allocations from the state budget                                                                                                                    |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| na zadania:<br>for tasks:                                                                                                                                         |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Z zakresu administracji rządowej <sup>a</sup> ..... 180801                                                                                                        | 180801                      | 82414                                     | 19609                                                                                 | 50576              | 28202                          |
| For government administration tasks <sup>a</sup>                                                                                                                  |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Własne ..... 139006                                                                                                                                               | 139006                      | 18372                                     | 10261                                                                                 | 80604              | 29769                          |
| For own tasks                                                                                                                                                     |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |
| Realizowane na podstawie porozumień<br>z organami administracji rządowej ..... 3922                                                                               | 3922                        | 1971                                      | 1214                                                                                  | 567                | 170                            |
| For realized on the basis of agreements with govern-<br>ment administration bodies tasks                                                                          |                             |                                           |                                                                                       |                    |                                |

a Bez dochodów gmin mających również status miasta na prawach powiatu.  
a Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.

TABL. 1 /232/. **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW JEDNOSTEK SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)**  
**REVENUE AND EXPENDITURE OF LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES BUDGETS BY TYPE (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE<br>SPECIFICATION                                                                                                                                                                                           | Ogółem<br>Grand total  | Gminy <sup>a</sup><br>Gminas <sup>a</sup> | Miasto na prawach powiatu –<br>– Opole<br>City with powiat status – Opole | Powiaty<br>Powiats | Woje-<br>wództwo<br>Voivodship |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                             | w tys. zł in thous. zł |                                           |                                                                           |                    |                                |
| DOCHODY (dok.) REVENUE (cont.)                                                                                                                                                                                              |                        |                                           |                                                                           |                    |                                |
| Dotacje otrzymane z funduszy celowych .....<br>Allocations received from appropriated funds                                                                                                                                 | 10442                  | 9583                                      | 264                                                                       | 307                | 288                            |
| Dotacje celowe otrzymywane na podstawie umów samorządowych .....<br>Appropriated allocations received on the basis of agreements with local self government entities                                                        | 5552                   | 2726                                      | 275                                                                       | 1680               | 871                            |
| Subwencje ogólne z budżetu państwa .....<br>General subsidies from the state budget                                                                                                                                         | 844640                 | 476482                                    | 93359                                                                     | 222200             | 52599                          |
| W tym na zadania oświatowe .....<br>Of which for educational tasks                                                                                                                                                          | 644902                 | 383449                                    | 76836                                                                     | 171522             | 13095                          |
| Środki na dofinansowanie własnych zadań ze środków pozabudżetowych .....<br>Funds for additional financing own tasks from non-budgetary sources                                                                             | 20435                  | 19006                                     | 154                                                                       | 1058               | 217                            |
| WYDATKI EXPENDITURE                                                                                                                                                                                                         |                        |                                           |                                                                           |                    |                                |
| OGÓŁEM ..... 2000                                                                                                                                                                                                           | 1971290                | 1126969                                   | 309493                                                                    | 441033             | 93795                          |
| TOTAL ..... 2002                                                                                                                                                                                                            | 2090612                | 1218559                                   | 308438                                                                    | 450918             | 112697                         |
| 2003                                                                                                                                                                                                                        | 2074186                | 1259293                                   | 278569                                                                    | 400331             | 135993                         |
| w tym: of which:                                                                                                                                                                                                            |                        |                                           |                                                                           |                    |                                |
| Dotacje .....<br>Allocations                                                                                                                                                                                                | 142973                 | 75545                                     | 15590                                                                     | 24378              | 27460                          |
| W tym dotacje dla zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych .....<br>Of which allocations for budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds | 30762                  | 27271                                     | 2252                                                                      | 336                | 903                            |
| Świadczenia na rzecz osób fizycznych .....<br>Benefits for natural persons                                                                                                                                                  | 168868                 | 125289                                    | 20384                                                                     | 22415              | 780                            |
| Wydatki bieżące jednostek budżetowych .....<br>Current expenditure of budgetary entities                                                                                                                                    | 1492822                | 876380                                    | 223746                                                                    | 324824             | 67872                          |
| w tym: of which:                                                                                                                                                                                                            |                        |                                           |                                                                           |                    |                                |
| Wynagrodzenia .....<br>Wages and salaries                                                                                                                                                                                   | 855486                 | 504456                                    | 122074                                                                    | 204848             | 24108                          |
| Składki na ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy .....<br>Contributions for social security and the Labour Fund                                                                                                           | 165885                 | 102446                                    | 23360                                                                     | 35563              | 4516                           |
| Zakup materiałów i usług .....<br>Purchase of materials and services                                                                                                                                                        | 409361                 | 230489                                    | 69526                                                                     | 71964              | 37382                          |
| Obsługa długu publicznego .....<br>Public debt servicing                                                                                                                                                                    | 12196                  | 11178                                     | –                                                                         | 622                | 396                            |
| Wydatki majątkowe .....<br>Property expenditure                                                                                                                                                                             | 227938                 | 158583                                    | 16565                                                                     | 17385              | 35405                          |
| W tym inwestycyjne <sup>b</sup> .....<br>Of which investment expenditure <sup>b</sup>                                                                                                                                       | 219426                 | 152477                                    | 14330                                                                     | 17214              | 35405                          |

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.